



## Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ  
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial  
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով  
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

**Share** — copy and redistribute the material in any medium or format

**Adapt** — remix, transform, and build upon the material

*Handwritten text on the spine, possibly "Museum of Geology"*

891.99  
Q-84



*Աստիճակ*

891

ԱՂԵՑԱՆԿԻ ԱՐԱՐԱՅԵԱՆ

57

# ՍՈՒՏ ՃԳՆԱԻՈՐ

Վ.ՕԳԵՂԻԼ ԵՐԿՈՒ ԱՐԱՐՈՒՆ ԾՈՎ

Հրատարակութիւն

ԱՅՐԻ ՇՈՒՀԱՆԻԿ ԱՐԱՐԱՅԵԱՆԻ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

800

352-ԱՐ

ԹԻՖԼԻՉ

Տպարան Մուխոմ Կարդանեանի

1904

8105 198  
D 1 JAN 2009

19 NOV 2019

891.93  
10  
4-84  
- - -  
- - -

ԱՂԵՐԱՆԿԻ ԱՐԱՐԱՏԵԱՆ



ՍՈՒՏ ՃԳՆԱԻՈՐ

15228

ՎՕՒԸՎԻԼ ԵՐԿՈՒ ԵՐԱՐՈՒՄ ԾՈՎ

8001  
1001

Հրատարակութիւն

ԱՅՐԻ ՇՈՒՂԱՆԻԿ ԱՐԱՐԱՏԵԱՆԻ

ԵՐԿՐՐՐԻ ՏՊԵՐՐՈՒԹՅՈՒՆ



7/31. 1922

ИМЕНА. МЯСНИКОВА  
\* Ա. ՄԱՍՆԻՔԱՆԻ ԱՆՎԱՆ \*

ԹԻՖԼԻՉ

Տպարան Մոփէս Վարդանէանի

1904

11 APR 2013

27680

Дазволено цензурою, Тифлисъ 16 Юня 1903 г.

# ՍՈՒՏ ՃԳՆԱԻՈՐ

ՎՕԳԸՎԻԼ ԵՐԿՈՒ ԱՐԱՐՈՒԱԾՈՎ:

ԳՈՐԾՈՂ ԱՆՁԻՆԷ:

ՄԸԿԻ, սուտ ձգնաւոր.  
ՄԱՅԻԼ, բարեպաշտ տաճուհի.  
ՄԱՐԳԱՐ, նորա որդի.  
ԹԱԳՈՒՇ, նորա աղջիկը.  
ՓՐԷՅՏՈՒՄ, Էրագատես.

## Արարուած առաջին.

Միջին կարգի տուն պարզ գարգարանքով.

1 ՏԵՍԻԼ.

ՄԱՐԳԱՐ

Հայրիկ, ինչ կուզես ինձ ասա, այդպէս  
միշտ միամիտ ես, միամիտ:

ՄԱՅԻԼ

Ի նշպէս, հապա այս տունը, այս կա-  
լուածքը, դուլլաթն ու ապրանքը դո՛ւ ես աշ-  
խատել:

ՄԱՐԳԱՐ

Աչքս բաց եմ արել, քեզ աշխատելիս եմ տեսել, ամենքն էլ գիտեն, որ դու աշխատաւոր ես, Աստուած տուել է հիմի էլ ունիս. ես խօ էդ չեմ ասում:

ՄԱՅԻԼ

Բա սրբ:

ՄԱՐԳԱՐ

Մարդի չես կարում ճանաչել:

ՄԱՅԻԼ

Որդի, մարդ ճանաչելը հեշտ չի, 100 աղաքար որ ուտես մի մարդի հետ, էլի չես կարող ճանաչել:

ՄԱՐԳԱՐ

Ո՞վ ասեց, հիմի ես այդ սուտ ճգնաւորին չեմ ճանաչում. ինչ մարդ է, նրա մեր տուն գալը խօ երկու շաբաթ չկայ, համա գիտեմ որ նա սուտ ճգնաւոր է, քեզ խաբում է, հացի թանգ տարի է, գլուխը եօլա է տանում մեր տանը:

ՄԱՅԻԼ

Սուս, նրա անունը մի տալ, դու դեռ ջահել ես, ինչ գիտես զրոց բանը, մի մարդ որ եօթը տարի ճգնաւորութիւն անի, նա տես մարդ կլինի. (տեղից կրակգնեցով).

ՄԱՐԳԱՐ

Ո՞վ տեսաւ նրան քարափումը ճգնելիս. հենց որ մօտիդ Սաղմոսիցը խօսքի է ասում,

հենց գիտես թէ սուրբ է: Մի Աւետենց Յակոբին հարցրո՛ւ, տես ինչ է ասում է. հենց որ էստեղից դուրս է գնում՝ թուշ աղբրի կողմն է գնում, ինչն որ այնտեղ հարսներ շատ կան:

ՄԱՅԻԼ

Սուս, սուս, փուշ կենդանի, գնա՛ դուրս, գնա՛ կորիք անպիտան:

ՄԱՐԳԱՐ

Եօ կ'գնամ, համա էդ սուտ ճգնաւորին տանիցը դուրս արա. թէ հիւր էր, թէ լաւութիւն էր, երկու շաբաթն էլ բաւական է: Խալխը մեզ վրայ խօսում են, բամբասանքի տակ ենք ընկել: Մեր տունը սուտ ճգնաւորենց տուն են ասում:

ՄԱՅԻԼ

Տօ, սուս է, քեզանից ստեր մի դուրս տալ, արդար մարդին սուտ ճգնաւոր ես ասում, Աստուած գլխիդ կբարկանայ. գնա՛ գործիդ կաց, գնա՛, իմ հաշիւներում դու մի խառնուիլ:

ՄԱՐԳԱՐ

Լաւ, ես անպարտ լինիմ (գնահ է):

Չ ՏԵՍԻԼ

ՄԱՅԻԼ

(Ինքն իրան) Եղբայր, ես այդ մարդի մէջ ոչինչ չար բան չեմ տեսնում, միշտ արօթքը

բերնին, տէր ողորմէն ձեռքին, կրօնաւորի շորերում փաթաթուած՝ աշխարհի համար բարի է ցանկանում: Ինձ էլ հենց էդպէս մի մարդ էր հարկաւոր, որ ուտի, խմի իմ տանը, մեզ համար, աշխարհի համար աղօթք անի, վնասն ինչ է. այստեղի ժողովուրդը, տէրտէրները որ խելք ունենան, այդ բարի մարդին եկեղեցու խցերումն տեղ կտան. այնտեղ մնայ՝ ու երկրի համար աղօթք անի. բայց ում կարաս հասկացնել. Թաթոս քեօխվայ, Մաթոս քեօխվայ. անիծուի էսպէս ժամանակը. էլ ով է տուել աշխարհիս երեսին ճգնաւոր: Հիմի իմ տղէն էլ ինձ ասում է մարդ չես ճանաչում. ինչ ասեմ, քէֆին դիպչում չեմ, մինուճարն ա, տօ ես որ մարդ չճանաչեմ, կարող եմ էսպէս ապրուստ ունենալ:

3 ՏԵՍԻՒ.

ՄԱԿԻ

(*Կամաց քաշչերով մոռնելով*). Տէր հովուեսցէ զիս և ինձ ինչ ոչ պակասեսցի. . . .

ՄԱՅՈՒ

Համեցէք, համեցէք, հայր ճգնաւոր, ես հենց էս րօպէիս քեզ վերայ էի մտածում. այդ սրտեղ էիր:

ՄԱԿԻ

Այդինների ծառերի մօտ դրօսնում էի, հո-

ղեղէն, Տէր, ով կացցէ ի խորանի քում կամ ով. . . .

ՄԱՅՈՒ

Լաւ, նստիր, հանգստացիր, տնաչէն, իրիկուն առաւօտ աղօթք ես անում, բաւական է աշխարհին, հիմի էլ խօսի, ասա, մի քիչ սիրտդ բաց արա:

ՄԱԿԻ

(*Կեղծ ծպտով*) Իմ պարտքն է միշտ աղօթեմ, հրեշտակները (*երեսին խաչակնքելով*) ինձ այդպէս պատուիրեցին, երբոր անապատի ճրգնութեան տեղից աշխարհ ուղարկեցին: Եւ ասիլ, խօսիլ, ուրախանալու իրաւունք էլ չունիմ, ես ուրիշների պէս հասարակ մարդ չեմ. և երբոր ես ուրախանամ՝ իմ հոգին սատանաների ձեռքը կ'ընկնի: «Երանեալ է այր, որ ոչ գնաց. . . .»

ՄԱՅՈՒ

Հայր, ասում էիր թէ մի անգամ կ'պատմեմ ճգնաւորութիւնս թէ ոնց էլաւ, հազիր պարապ եմ, դու էլ խօ բացի աղօթքը ուրիշ բան չունես, պատմիր մի տեսնենք, թէ ոնց է եղել քո ճգնութիւնը:

ՄԱԿԻ

Ո՛վ դու հողեղէն, կպատմեմ, միայն ուրիշի չասես, որ աչքիս երևոյթք կլինեն էն օրհնուածները. Տէր մի համարիր զայս մեղս:



Քսան և հինգ տարեկան տղա էի, համա աշխարհի խէրն ու շառը չէի գիտում: Իրիկուն առաւօտ գնում էի ժամ տիրացութիւն անում. մի անգամ երբ որ տաճարի խորանում, ժամաշապիկս հաղնում էի.— Տէր, ո՞վ կացցէ ի խորանի քում կամ ո՞վ բնակեցցէ ի յարկի սրբութեան քոյ— Գաբրիէլ հրեշտակապետը (*Խաչակերպետ*) իր լուսաթաթախ թևերը առաջիս փռեց ու հրամայեց, որ նստեմ վրէն, նստեցի ու դուրս տարաւ.— Տէր հան ի բանտէ գանձն իմ.— աչքս բաց արի, տեսայ որ էլ ոչ մարդիկ կան, ոչ ժամ, ոչ ժամատեղ, ոչ տներ, հրեշտակը առաջիս կանգնած մի քարափի տակին ցոյց էր տալիս թէ՛ ահա քո տեղն այն այրն է.— «Եղից Տէր զիս ի գրի ներքնումն ի խաւարի» — այնտեղ ասաց, այսուհետև ճգնաւորութիւն կանես, Աստուած քեզ համար մանանայ կուղարկէ: Այն քարափում ուղիղ, ուղիղ եօթն տարի մնացի ես. վեց տարի մանանայ էի ստանում հրեշտակի ձեռքով, մէկ տարի էլ երկու վայրի այծեր իրիկուն առաւօտ գալիս էին կուրծք կաթով լիբը, կթում էի կթում ու կաթը խմում.— «Ի վայրի դալարուջ անդ բնակեցոյց զիս և առ ջուրս հանգստեան սնոյց զիս. . . .» — այսպէս հողեղէն եղբայր, ապրում էի աշխարհի համար ծոնը դնելով, աղօթք անելով

և արտասուներ թափելով. իմ ուտելիքն այդ էր, իսկ հագնելիքս ահա (*Խոռըջիւնից հաւնում է ցոյց տալիս*) այս վայրի բոլից քուրքը՝ որ իմ ձեռքովս եմ կարել հրեշտակի հրամանով, իսկ այս գրեանքը, տեսնում ես, հողեղէն եղբայր, սուրբ են և ստացել եմ երկնքի հրեշտակներէց: (*հաւքոռըռում է եւ Մուսիշն էշ*) Զեռը շտաբ հողեղէն եղբայր էս խուրջինին՝ եթէ ոչ մեծ վնաս կտանար: — «Մի մերձեցէ ի սա ձեռք մեղաւորաց» — (*Խոռըջիւնը փաթթում է քոռնջը դնում*). Եօթն տարին որ լրացաւ, հրեշտակը եկաւ իր լուսաթաթախ թևերը բաց արեց առաջիս, ես նստեցի, էլ շիմացայ թէ ուր է տանում. աչքս բաց արի, տեսայ ձեր օրհնեալ դրանն եմ կանգնած. և լսեցի հրեշտակի խօսքը, որ ասում էր. մտիր այս տունը, նրանք քեզ կընդունեն, միշտ աղօթք արա՛, մինչև որ ես կգամ մի ուրիշ տեղ կտանեմ. — Մտից ի տուն քոյ, երկրպագից ի տաճար սուրբ քոյ. . . .» — լսեցիր, հողեղէն եղբայր, այսպէս է եղել իմ ճգնաւորութիւնս. այժմ ես սպասում եմ սուրբ հրեշտակին — «Արարեա Տէր զլոյս քո, զի հանցէ զիս ի հարկս սրբութեան քո»: —

ՄԱՅՈՒ

Լոյս ես, լոյս դառնաս հողւով ու մարմնով. հրեշտակիդ զօրութիւնը լինի իմ տուն

ու տեղի և բոլոր աշխարհի վրայ: Ճգնաւոր հազարից մինը էլ չիլինի էս ժամանակին:

ՄԱԿԻ

(Ժպտաւորով) Ի՞նչ ես հարց ու փորձ անում, հողեղէն եղբայր, էդ իրաւունքը քեզ չի տուած իմանալու, կայ յանապատի, չկայ յաշխարհի, կայ աշխարհի, չկայ յանապատի, լսել ես:

ՄԱՅԻ

Աստուած ո՛չ անէ, ես ի՛նչ գիտեմ, որ այդ գիտենամ:

ՄԱԿԻ

Ուրեմն, գնա՛, հողեղէն եղբայր, գնա՛ բանիդ կաց, ի՛նչ ես հարց ու փորձ անում, մեղք աւելացնում: «Տէր ամենակալ՝ Աստուած Արահամու. . . .» —

(Մայիլը գնում է):

4 ՏԵՍԻ

ՄԱԿԻ

Հա՛, ճգնաւորութիւնս լաւ է, մեր աշխարհի մարդիկը ինձ նմանին շատ են սիրում, լաւ էլ վարձատրում են: Այս օրհնեալ Մայիլի մամոնայից մէկ կապուկ հաղար մանէթ քցել եմ սուրբ խուրջինիս մէջը, դեռ նա բան չգիտէ. տեսէք որբան ա նա ինձ հաւատում: Երկու շաբաթուայ մէջ հաղար մանլթ ի հարկէ ինձ նմանին քիչ բան չէ. բայց դեռ շատ բան կայ

թուցնելու. (գնում է դեպի արծաթեայ բաղնիք) այս ևս թանկ կարժէ (դնում է խորջիւղ) մուտ ընդ դուռն սուրբ խուրջինիս, և անշարժ եղիցի մինչ փախուստն սուրբ ճգնաւորիս ի տանէն յիմար Մայիլի. . . .

5 ՏԵՍԻ

(Մայիլը մտնում է) Գտտ արա ինձ Աստուած ի դատաստանի քում:

ՄԱՅԻ

Հայր ճգնաւոր, դեռ աղօթք ես անում. օրհնուած, գնա այգիները գբօսնիր, այնտեղ թռչունների երգերը կլսես և աղօթք կանես:

ՄԱԿԻ

Քարի հողեղէն, ճանապարհին ինձ օրհնուած կանայք ու աղջկերք են պատահում, դժուար է այնտեղ:

ՄԱՅԻ

Ի՞նչպէս:

ՄԱԿԻ

Սուրբ հրեշտակն ինձ հրամայել է կեանքիս մէջ կանանց երես չտեսնեմ: Չեր թաշկինակը շնորհեցէք ինձ ուրեմն, որ այն օրհնուածները երբ երևան՝ երեսիս քօղ գցեմ. — «Լոյս տուր տէր աչաց իմոց զի մի երբէք. . . .» —

ՄԱՅԻՆ

Բա որ իմ տանը կին լինէր՝ դու ճնց կանէիր:

ՄԱԿԻ

Զեր տունն իմ օթեանն է, շատ լաւ կլինէր որ լինէր, բայց որ չկայ՝ օրհնեալ է Աստուած:

ՄԱՅԻՆ

Յամենայն ժամ, առ թաշկինակը հայր:

ՄԱԿԻ

(Առնելով) Մի եկեցցէ ի վերայ իմ ոտք ամբարտաւանից. . . (գնում է):

6 ՏԵՍԻՒ

ՄԱՅԻՆ

(Ինքն իրան) Եղբայր, արի ասե՛նք որ սա լուսեղէն հրեշտակ է, ինչ կասես, տեսնում չես երեսն էլ ծածկում է կանանց տեսնելիս, աղլուխս էլ ձեռքիցս առաւ՝ որ երեսը ծածկի. հիմի դու տես որ աղլուխս էլ սուրբ կլինի. Ոտդ այս հանդին հանդաստանին վրայ դայ, այ սուրբ մարդ. աղօթող, բարեխօս լինի առ Աստուած:

7 ՏԵՍԻՒ

Մտնում է մի միջահասակ ծերունի, դեռ դռնից ողջոյն.

ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Բարի աջողում, այ Մայիլ.

ՄԱՅԻՆ

Աստուծու բարին, արի բարեկամ, ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Ո՛ւր գամ զաղէն, թէ որ սրտինս պէտք ա կատարուի, տուն մտնեմ: (հանգնում է)

ՄԱՅԻՆ

Աստուծով, արի, ասա, . . . ՓՐԷՅՏՈՒՄ

(գալով) Մայիլ ջան, երազ եմ տեսել, երազ. . .

ՄԱՅԻՆ

Աստուած խելը վրաբերի: ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Մի ասա, դրուստ ա թէ սուտ: ՄԱՅԻՆ

Ի՛նչ, իմ աղի հուշաթ խօսելը: ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Չէ ա՛. . . ասում են Զեր տան վարպետը գատ գիտի, դրոստ ա թէ սուտ:

ՄԱՅԻՆ

Բարեկամ, վարպետ չի: ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Բա ինչ ա, վարժապետ ա՛: ՄԱՅԻՆ

Չէ: ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Ա՛ղբէր, բա ինչ, միթօնի խօ չի: ՄԱՅԻՆ

(ծիծաղելով) Հոգուդ խի ես մեղը անում,

Փրէյտում ջան: Նստի հալա նստի, տեսնամ  
լինչ երազ ես տեսել:

ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Ձէ, չեմ ասիլ մինչև չիմանամ թէ էդ  
մարդը կարայ մեկնել երազս:

ՄԱՅԻՆ

Ի՞նչ ես ասում, աշխարհիցն սկի՛ խաբար  
չես: Եդ մարդը հոգևով ու մարմնով սուրբ աս.  
դա աշխարհի տակն ու գլուխը գիտի. դա գի-  
շեր ու ցերեկ հրեշտակների հետ աս խօսում.  
երազը չի կարող պատմել:

ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Ես ի՞նչ գիտամ (*Ատենդոյ*) հազար բան են  
ասում խեղճ մարդի վերայ:

ՄԱՅԻՆ

Ե՛հ, լաւ մարդի վրայ հենց կխօսան, ամա  
դա խօ մարդ չի սղրէր, դա աշխարհ եկած  
ճգնաւոր աս, իմացմբ:

ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Ասա սուրբ ան, էլի:

ՄԱՅԻՆ

Սուրբից էլ աւելի աս:

ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Թէ մեր տէրտէրի օրումն աս:

ՄԱՅԻՆ

Ի՞նչ տէրտէր, վարդապետ կամ եպիսկո-  
պոս կարող աս դրան յաղթել, ի՞նչ ես ասում:

ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Բա սըր աս հմի:

ՄԱՅԻՆ

Դուրս գնաց . . . այ գալիս աս. կանգնի  
Փրէյտում, փափախդ վեր կալ:

ՑՏԵՍԻՆ

ՄԱԿԻ

«Ի վերայ իժից և քարբից գնացես և առ  
ոտն կոխեսցես զառիւծն և զվիշապն» — Ող-  
ջոյն ձեզ, սի հողեղէն մարդիկ:

ԵՐԿՈՒՄՆ

(*Գրոս և և տաշիս*)

ՄԱԿԻ

Ասացէք, ի՞նչ կայ այս չորս միջին պա-  
տերի մէջ:

ՄԱՅԻՆ

Հայր ճգնաւոր, էս մարդը քու տեսու-  
թեանն է եկել, խնդիր ունի մօտդ:

ՄԱԿԻ

(*Շատենդոյ*) Բարի լինի, ասան, սի հողեղէն,  
ի՞նչպէս է այս մարմնաւոր աշխարհը:

ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Մարմնաւոր աշխարհումը ցաւերի ու նե-  
յութիւնների մէջ ենք . . .

ՄԱԿԻ

Ի՞նչ աս ձեր ցաւերը:

ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Հենց էս սհաթին ատեմ, խալֆա ջան:

ՄԱՅԻ

(Կարեւոր) Մեղք ա հոգուտ, խալֆա մի  
ասիլ, հայր ճգնաւոր ասն:

ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Հն, ճգնաւոր ջան, իմ ցան էն ա որ մի  
փիս երազ եմ տեսել, եարաբ ինչ ա:

ՄԱԿԻ

(Ժայիտոյ) Իմ լուսաթաթախ հրեշտակների  
կամբով կասեմ երազիդ մեկնութիւնը: Ասն,  
հողեղէն, ինչ ես տեսել:

ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Սյ բէ մատազ. հենց էս գիշեր երազումս  
ինձ մի կնիկ տարաւ մի բախշայ. մի ծառից  
մի կարմիր խնձոր բաղեց տուեց թէ հոտ քա-  
շի. համա բողաղըս կրակ էր ընկել, էտ խըն-  
ձորը ես քցեցի ըռեխս. հենց քցեցի թէ չէ  
ընկայ մի տաք ծովի մէջ, ձէն տուեցի, էր-  
վեցի, խորովուեցի, խեղդուեցի, օգնեցէք. ամա  
օգնող չեղաւ, ուզում էի խեղդուել, զարթ-  
նեցի, տեսայ տեղումս եմ. . . . .

ՄԱԿԻ

«Տէր մի կորուսաներ զձառայս քո».—  
Հողեղէն, շատ վատ երազ է: Չորիք այժմ  
չորիք առաջիս. Մայիլ եղբայր, դու էլ շորիք  
կանգնած մնալը մեղք ա. երբ որ ես պէտք ա  
յայտնեմ (Չորոտ էն.):

ՄԱԿԻ

Մյն կինը, որ դու տեսել ես, մայր Աս-

տուածածինն է, (Խաչակարոտ էն) քիզ տա-  
րել է դրախտը ցոյց տուել. Բայց սատանան  
զրկել է քեզ: Դու ուր էիր ցանկանում մե-  
ղաց պտուղը ուտել. դու պէտք ա արդար սըր-  
տով հոտ քաշէիր այն խնկելի դրախտիցը. . .  
Ծովը որ ընկել ես, դժոխքն ա. դու այսու-  
հետե ողորմութիւն շատ տուր, աղբասներին  
օգնիր, ճգնաւորաց անուճը սուրբ սրտով յի-  
շիր. որ էլի արժանանաս դրախտին. եթէ ոչ,  
կընկնես դժոխքն—կայրվես, մինը մի պըտ-  
ղունց ջուր չի տալ: (Երկուսն էլ Խաչակարոտ  
էն ու ձեռքերը տարածոտ):

ՄԱԿԻ

Դեռ այժմ վեր կացէք, հողեղէն մարդիկ,  
իմ հրեշտակներին ես կ'իմզրեմ, որ ձեր մե-  
ղացը թողութիւն շնորհէ եւ արժանացուցէ  
ի տան Տեառն:

(Կանգնոտ էն):

ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Լիս դառնաս, սուրբ ճգնաւոր, դրախտին  
արժանանաս:

ՄԱԿԻ

Օրհնեալ հողեղէն, ինձ օրհնել է սուրբ  
խերանը, դու մի օրհնի, մեղք մի անիլ:

ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Ոտդ յերեսիս դիր ճգնաւոր ջան, մեր  
տունն արի պնանք, մի հիւանդ երեխայ ու-

1001

ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ  
Հ.Ս.Ր.Ա. ԲՍԾԼԻԿԱԿԱՆ ԲԻՅՈՒԹՅՈՒՆ  
7/71. 1922

նիմ բալքի լաւացնես. քու ջափահախն էլ էս  
իմ աչքիս վրայ:

ՄԱՅԻԼ

Գնանք, հայր ճգնաւոր, տունը մօտիկ է:  
ՄԱԿԻ

Շատ լաւ, գնանք, բայց էն օրհնեալ հարս-  
ներին ու կանանցը տանիցը դուրս արէք, որ  
ինձ չտեսնան. ես էլ նրանց չտեսնամ—«Տէր  
ուզղեն՝ զգնացս մեր ի ճանապարհս խաղա-  
ղութեան»:

ՄԱՅԻԼ

(Փրէշտուհի) Սուրբ ա, սուրբ:  
ՓՐԷՅՏՈՒՄ

Սուրբբիցն էլ աւել ա Մայիլ ջան:  
(գնում եւ):

Վարագոյրն իջնում է:

## Արարուած երկրորդ

ՏԵՍԻԼ 1.

ՄԱՐԳԱՐ

Նզոված լինի դա, ինչ սուտ ճգնաւոր է.  
ինչ մեր տուն է եկել, միշտ բանս ձախ է  
գնում. ինչ բանի ձեռք եմ տալիս, անյաջող,  
վնաս կամ մի մեծ խայտառակութիւն է պա-  
տահում. . . : Ինչ այդ անպիտան ճգնաւորը  
եկաւ մեր տուն, մի բանի օրից յետոյ մեր  
աղախինը՝ որ մի պարկեշտ կնիկ էր՝ էլ տա-  
նիցը դուրս գնաց. ասելով թէ՛ ես կվախեմ.  
ես էստեղ չեմ կենալ. մի օր էլ տանը մի բան  
կպտտահի ինձ կմեղադրեն. կասեն դու ես զո-  
ղացել, կոտրել, մեղաւորը դու ես: Արի ու  
հօրս համոզի, ասա, որ՝ քո ճգնաւորն էլ  
դու ես, քո երկինքն էլ դու ես, քու սիրտն ու  
խիղճն էլ, ինչ կհասկացնես, խօսում եմ, բալ-  
կանում է, լուում եմ, լուելու բան չէ. . . :  
Նզրայր ճգնաւոր ես, գնա՛ ճգնաւորի տուն  
գտիր, էնտեղ կաց, գնա՛ ճգնաւորի հետ ընկե-

րութիւնն արա՛ . . . էստեղ ճգնաւոր ոչոր չկայ տնա՛րանդ, քու պատճառով մեր թշնամիքն են շատանում: Հայրս քեզ դուրս չի անում, դու էլ աներես ես, քեզ ու քեզ գուրս չես գնալ, հարիսայ ուտող Փիլօյի օյինը գլուխդ կբերեմ, մի լաւ վախացնեմ. յետոյ բոբիկ ոտքով էստեղից կիխաչես, թեւաւոր կդառնաս, կ'թըռչես . . . . թէ դորթ ճգնաւոր ես . . . . հենց էսօր էդ օյինը գլուխդ կբերեմ: Գիտես ի՞նչ օյին ա, էլ ի՞նչ ասեմ, ես որ գիտեմ բաւական ա էլի՛. գնամ հօրս մի կերպ համոզեմ, կամ թէ չէ՛ հայրս էլ գայ ու իւր աչքովն տեսնի: Գնամ շուտով . . . :

2 Տ Ե Ս Ի Ղ

Մտնում է Մարգարը.

ՄԱՐԳԱՐ

Հայրիկ, ես քեզ չէ՛մ ասում այդ անպիտան սուտ ճգնաւորին դուրս արա մեր տանից:

ՄԱՅԻՂ

Սո՛ւս, սո՛ւս, անպիտան, քու խելքն ի՞նչ բանի ա հասնում:

ՄԱՐԳԱՐ

Ո՛ւմ խելքը. դու դեռ չես լսել, թէ՛ դա ի՞նչ բան է բերել աղբրում ժողոված հարսների գլխին: Ամենքն էլ ասում են, խօսում են, մեզ անխժում են, որ դրան պահում ենք:

ՄԱՅԻՂ

Ձէնդ կտրի, սո՛ւս. սո՛ւտ են խօսում, դեռ չեն ճանաչում:

ՄԱՐԳԱՐ

Ո՞նց թէ չեն ճանաչում: Ամեն այստեղից դուրս գնալիս՝ միշտ դէպի աղբուրն է գնում ու խեղճ հարսներին վախացնում: Սյօօր էլ Աւետինց մեծ հարսին մենակ ճանկել է կադնու ծառի տակին, ուզեցել է բռնի, նա ճվացել ա, մինչև խալխի հասնելը՝ դա պատովը ընկել է մեր պարտէզը, դուրս արա կորչի:

ՄԱՅԻՂ

Ի՞նչ է ասում:

ՄԱՐԳԱՐ

Ի՞նչ պէտք ա ասեմ. դա մի տեղ ճգնաւոր ա դառնում, մի ուրիշ տեղ վարժապետ, մի տեղ թաշճիութիւն է անում, մի ուրիշ տեղ աւազակութիւն, գլխարկդ գլխիցդ էնպէս կվերցնի, որ դու բան չես հասկանալ: Ես վիրեմ կարդացել, բան գիտեմ, լաւին ու վատին ճանաչում եմ, ինձ լսիր, հայր:

ՄԱՅԻՂ

Սյ տղայ, գիրն ասում ա ճգնաւորին մի հաւատալ:

ՄԱՐԳԱՐ

Սստօժ, երկինք, գետին, մօրս գերեզմանը վկայ, որ դա ճգնաւոր չի, ճգնաւորը անապատումը կը լինի: Մեր տանն էլ կնիկ չկայ,

հարս չկայ, որ աչք պահի տան եղած չեղածի վրայ: Դա երևում է որ մարդախաբ է, բազմ փնտուող թափառականներիցն է. քեզ պէս միամիտ մարդիւ պատահել, ուզում է մեր տունն էլ հարամի. մի բան ճանկը գցի ու այնպէս դուրս կորչի, որ ոչ ով էլ չը տեսնի. . . . մեր օջախը հալալ ա հայր, հալալ օջախը անպիտան մարդի չի սիրել, դուրս արծ կորչի:

ՄԱՅՈՒ

Տեր Աստուած, արի ու մի մոլորվի: Այ տղայ, քո գլխումը խելը չկայ:

ՄԱՐԳԱՐ

Հայր, ես խելը ունիմ, ես ինձանից ստեր չեմ ստեղծում, ես ասում եմ ան, ինչ որ լսել եմ: Աւետիսենց Պետրոսը ասում էր, որ ձեր տան սուտ ճգնաւորը մեր հարսին վախացրել է, Տանուտէրին գանգատ պէտք է անեմ, հօրդ դատաստանը անի, որ լիրբ մարդ է պահում, ի՛նչի հարցնում չես, թէ դա անցաթուղթ ունի:

ՄԱՅՈՒ

Դա ումնից պէտք է անցաթուղթ ունենայ, հրեշտակներինցը, երկնքինցը, քարափինցը, բերծինցը, դա տանուտէր է ունեցել, որ անցաթուղթ առնէր այս կողմը գալիս: Միւս անգամ իմ առաջին չլիօսես էդ մասին. մեր

գեղի խալինն էլ լուն ուխտ կշինեն, սուտը զորթ կասեն, զորթը սուտ, դուրս կորի, գնա բանիդ:

ՄԱՐԳԱՐ

Ես բան չունիմ, խաչադող աւազակին դուրս արա մեր տանիցը. խալիսը սուտ չեն ասում. նրա շարժուածքից երևում է՝ որ մարդախաբ է, դու բան չես հասկանում:

ՄԱՅՈՒ

Դէ կորի, փուչ կենդանի:

ՄԱՐԳԱՐ

Ո՛ւր կորչեմ, ո՛վ կորչելու է, թող նա կորչի:

ՄԱՅՈՒ

Կորչելուն դուն ես. անպիտան, որ ոչ էն երկնքի թխաւոր լուսաթաթախ ճգնաւորիցն ես վախենում, ոչ էլ հօրդ խօսքը լսում:

ՄԱՐԳԱՐ

Ես ամեն բան լաւ եմ հասկանում ու ճանաչում. ինչո՞ւ մի անգամ գեղամէջ չես դուրս գալիս, որ ամեն բան լսես:

ՄԱՅՈՒ

Գեղամիջում ի՛նչ բան ունիմ, ես քեզ պէս աներես չեմ, որ օրուայ կէս մասը պարապ սարապ Նահապետենց կալումն անցկացնեմ: Երթկովս են ուզում, դրնովն եմ տալիս, դրոնովն են ուզում, երթկովն եմ տալիս, հասկաց՛ւր.



ՄԱՐԿՍ

ԼՈՒ. վերջը կտեսնենք, ո՞վ է ճշմարիտ, ես թէ դո՞ւ:

Յ Տ Ե Ս Ի Լ

ՄԱՅԻՆ

(Մի փոքր մտածելուց) Կրակի մէջ եմ մեացել աղբէր. մարդ մինուճար տղայ ունենայ, էն էլ էսպէս. . . լաւ, այ որդի. հենց մի սհաթքու խօսքին դանք. յետոյ որ դրուտ ճգնաւոր լինի էդ մարդը, անիծի, նզովք անի իմ տան վերայ, էս գեղի վերայ, էլ մեր մինը երկու կգառնայ. . . . Տճ, աշխարքումը սուտ ճգնաւոր կլինի. մարդ խալխի տունը քանդի ու ասի ես ճգնաւոր եմ, կլինի. մարդ ինձ ու բեզ խարի, մեր ունեցածը գողանայ ու ասի թէ ես արդար եմ, կլինի. դէ ես սուտ, իմ տղէն դորթ, կլինի. Մախլաս, հիմիկուայ ջահիլները էլ ոչ ճգնաւորի են հաւատում, ոչ սրբի, ոչ հրեշտակի, ոչ էլ մեծի. մեծը խրատ է տալիս՝ ասում են միամիտ է, մեծացել խելքը կորցրել է. աշխարհ եկած ճգնաւորը իւր պաշտօնն է կատարում՝ ասում են մարդախար է. հիւանդը խաչիցն է բռնուած՝ չէ ասում են, խաչը մարդի ցաւ չի տալ. մեր սղորմածիկ Տէր Մարկոսը սրանից վեց տարի

առաջ ասում էր ուսումը լաւ բան է. Մարգարդը ինձ տուր կարդացնեմ. ես էլ լսեցի, իրան տուի կարդացրեց, գրի սև ու սպիտակը որպէս թէ շանց տուեց. որ յետոյ լաւ մարդ դառնայ՝ ինձ օգնի համա ինչ լաւ մարդ դառաւ, դէ մի գլուխդ բարձրացրու, տես Տէր Մարկոս, տես ինչ լաւ մարդ ա դառել է, որ ճգնաւոր մարդին սուտ ճգնաւոր ա ասում: Ինձ հետ էլ հակառակվում:

Տ Ե Ս Ի Լ 4.

ՄԱԿԻ

«Չաստուած աղօթասերսն օրհնեսցէ և զըլտողս յիրում արքայութեան յիշեսցէ»:

ՄԱՅԻՆ

(Երեսը իսաչակնքելուց յետոյ) Է՛յ, բամբասողներ, Աստուած ձեզ պատիժ կտայ, դուք չէք իմանալ. . . (Ժողովրդիս):

ՄԱԿԻ

Ի՞նչ է, հոգեգէն մարդ, ո՞վ է բամբասում. . . վնաս չունի, Քրիստոսին խաչեցին մեղաւորները, բայց Քրիստոսը ներեց նորանց մեղքը. Ես էլ նորա աշկերտն եմ, կնեբեմ. . . — Թող զմեզս բամբասողաց, զի ոչ զիտեն՝ զի է ճգնաւոր և զի ինքեանք:

ՄԱՅԻԼ

Բա՛. գլուխդ, ստընդդ շորերդ, կեղտոտ են, հայր ճգնաւոր, կ'թողնես որ լուալ տամ:

ՄԱԿԻ

Ո՛չ, ո՛չ, հողեղէն, թող որ կեխտերը ու որդերն ուսեն իմ հողային մարմինը, որովհետեւ քանի մարմինս տկարանայ, հողիս կզօրանայ:

ՄԱՅԻԼ

Գու հանգիստ կաց, սիրտդ մի պղտորիլ. . . ես գնամ կերակրի պատրաստութիւն տեսնեմ. ես սոված եմ, դու էլ սոված կլինես:

ՄԱԿԻ

Ե՛րթ խաղաղութեամբ, Տէր ընդ քեզ: (Մայիլը դռնու ե գնում):

Տ Ե Ս Ի Լ 5.

ՄԱԿԻ

(Դեռ ու դեռ նայելուց յետոյ). Ո՞վ հողեղէն մարդիկ, երևում է, որ ես երբեմն երբեմն ճգնաւորութեանս դաւաճանում եմ, ինչո՞ւ լաւ չեմ ուսումնասիրում ճգնաւորութեանս սուրբ գաղտնիքները (Վերցնելով մի բաժակ ու խորջիւղ դնելով) տրդէն ժամանակս լրանում այս տանից հեռանալու. շուտով շուտով պէտք է տեղափոխուել, մի ուրիշ արդար տուն գտնել. . . (սպաս խորջիւղի գլխին կանգնելով) Ա՛յ խուրճիկս,

իմ ընկեր խուրճիկս. քո և իմ ընկերութեան կապն ու խորհուրդը ո՛չ որ չէ կարող իմանալ. դու ինձանով սուրբ ես, իսկ ես ճգնաւորի անունով: Մարդիկ այսպէս են ինձ ընդունում: Գու գանգատվում ես որ փորդ մամոնայով լքցրիր. բայց շուտով կհարստանամ, տասը հազարի տէր կդառնամ՝ էն ժամանակը՝ քեզ ոսկէ թելերով կզարգարեմ. ոսկէ տառերով կզբեմ վրէժ. ԳՍՂՏՆՍՊԱՀ ԽՈՒՐՋԻԿՍ. . . :

Տ Ե Ս Ի Լ 6.

(Թմնիթմնից)

ՄԱԿԻ

«Տէր լուր աղօթից իմոց, ունկնդիր բանից բերանոյ իմոյ . . . »:

ԹԱՔՈՒՉ

(Մտնելով) Տան տէրը տանը չէ:

ՄԱԿԻ

(Երևաին ձեռք դնելով) Ո՛չ, բարի հողեղէն, ո՛չ, նա այստեղ չէ:

ԹԱՔՈՒՉ

Ես խօ հոգեառ հրեշտակ չեմ, որ երեսդ ծածկում ես: Ես գիտեմ որ դու ամենքի հայրն ես (Տօտեւում է ձեռքը նախորդելու):

ՄԱԿԻ

(Ձեռք փոխելով) Ո՞վ ես, հարսն ես, աղջիկ ես, բարի հողեղէն:

ԹԱՔՈՒՉ

Տանտիրոջ ազգականն եմ: Մարդս մեռաւ:

ՄԱԿԻ

Հոգին երկնից իջցէ ի վերայ շողշողուն պատկերիդ և հանգուցեալն արժանի համարեսցի յարքայութեան երկնից. ըստ ձեռն իմովք հրեշտակովք:

ԹԱՔՈՒՉ

Ես գրոց լեզու չգիտեմ, պարզ խօսաւ ես անբարդ եմ:

ՄԱԿԻ

Այն, սիրուն հարսիկ, ես կաղօթեմ, որ քո բաղդի դռները բացուին և միշտ մխիթարուած մնաս: Մի ամաշիր հողեղէն, դու էլ արձակ խօսաւ, սուր ես եկել:

ԹԱՔՈՒՉ

Եկել եմ ինձ օրհնես, որ մի բաղդի տիրանամ:

ՄԱԿԻ

Այն, ես բաց կանեմ քո բաղդի փակուած դռները. բայց ասա ինձ սիրուն հարսիկ, վաղուց է որ հանգուցեալ մարդդ վախճանուել է:

ԹԱՔՈՒՉ

Ո՛չ, նոր է, մնացի առանց մարդ (ցառեղով).

ՄԱԿԻ

(Կանգանեղով) Մի մտածիլ, սիրուն հարսիկ. իմ հրեշտակների լուսաթաթախ թևերով՝ դու

նոր մարդ կունենաս, ու նորան աւելի կըսիրես, այնպէս չէ:

ԹԱՔՈՒՉ

Ես այժմ շատ եմ ուզում մարդ ունենալ:

ՄԱԿԻ

Այն, այն, դու դեռ կոկոն ես, դու դեռ վարդի փունջ ես. երևում է որ քո մէջ սէրը աւելի շատ կայ, քան թէ ուրիշների մէջ. բայց դու նորանցից էլ գեղեցիկ ես երևում:

ԹԱՔՈՒՉ

Ի՞նչ օգուտ գեղեցկութիւնիցս, որ ես հմի սնամարդ եմ:

ՄԱԿԻ

(Առաւանձիւ). Ի՞նչ սիրուն լեզու ունի այս հողեղէնը, ինչ գրաւիչ հասակ, կայտառ աչքեր. սիրուն հարսիկ մի մտածիլ, ես քեզ կօգնեմ:

ԹԱՔՈՒՉ

Սղաշում եմ ասա, ի՞նչպէս կօգնես ինձ ճար ու դարման կանես:

ՄԱԿԻ

Քեզ ճարը անճարը կանի. ո՛վ քեզ չունի՝ նա քո ճարն է. ում դու չունիս՝ դու նորա ճարն ես, սիրուն հարսիկ. . . .

ԹԱՔՈՒՉ

Քու ինձ չունիս, ուրեմն դու իմ հայրն ես:

ՄԱԿԻ

Այն, այն, շատ ճշմարիտ, սիրելի զբեղ պէտք է:

ԹԱՔՈՒՉ

Բայց դու սուրբ ես:

ՄԱԿԻ

Սիրուն հարսիկ, կայ աշխարհումս և սըրբութեամբ սէր, սիրեմ զբեզ և դու կորբանասս (առուսձիւն) ո՛հ, որբան բարի է, որբան շքնաղ է. (մտտեճոճ է, աղջիկը յետո է գճոճ) (յետո դառնալով) «Տէր մի դարձուցաներ զբրեսս քո յինէն. . . .»

ԹԱՔՈՒՉ

Ինձ համար էլ աղօթիր խնդրեմ:

ՄԱԿԻ

Ես անբաժան եմ, իմ բերանս մեղաւոր է, քոյ սուրբ բերանը ինձ համար բաց արա, սիրուն հարսիկ կարմրաթուշիկ:

ԹԱՔՈՒՉ

Սուս, սուս, գալիս եմ:

ՄԱԿԻ

(Դսկոյն) Տէր հովուեսցէ զիս և ինձ ինչ ոչ պակասեսցի. . .

ԹԱՔՈՒՉ

Լաւ, լաւ, քիչ աղօթք արա, ախր մեղք է:

ՄԱԿԻ

Սէրը սրբում է ամենայն մեղք, սիրուն հարսիկ, սիրեմ զբեզ, սիրես և պիս, տես ի՛նչ սիրուն աչքեր են ծիծաղում դէմքիս. ի՛նչ նազելի հասակ կանգնած առաջիս, իմ հրեշտակ սիրուն հարսիկ, հան հոգիս, հապա քոյ սիրոյ հրեշտակը ո՞վ է:

(Այս միջոցին Մայիլը մտճոճ է, և անցքը տեսնելով՝ յետ յետ է փախչում ու դիմացը տառի կեճոճ. շտոճ ամենայն ինչ գրոճիւր, ձեռքը և փայտը շարժում):

ԹԱՔՈՒՉ

Թէ կարենաս մի տաղ ասես, իմն էլ դու կլինես:

ՄԱԿԻ

(Մոռ ու ձիք անելով) «Սիրուն հարսիկ,

Կարմիր թշիկ,

Ի՛նչ ես կանգնել,

Լուիկ մնջիկ. Տէր ես.

ԹԱՔՈՒՉ

Տէր շեմ, տէր շեմ. մի լաւ երգի, մի լաւ, հոգիդ սիրեմ:

ՄԱԿԻ

(Ընտ ձայնին «Թողոտ եմ քո փեշերը,

«Մեր քաջ հայոց Կորչեն քեզնից փշերը,

գորոճիւր») Թոյլ տուր քո ծոցին նանամ,

Կարմիր թշիկ մամամ. Տէր ես.

ԹԱՔՈՒՉ

Սուս, սնուս, սոնուս, եկան, տէր չեմ:

ՄԱԿԻ

Իիր տէր պահապան բերանոյ իմոյ . . .

ԹԱՔՈՒՉ

(Մտիկ տաւոյն զոսանք եւ յետ դասնաւոյն)

Հն. յեանոյ, ասան, ասան, ոչ ոյ չկայ:

ՄԱԿԻ

«Աչեր ունիս շատ նախշուն,  
Թշեր ունիս շատ սիրուն,  
Յօնքեր ունիս ոլորուն,  
Մեղր ու կարաք քոյ լեզուն: Տէր ես.

ԹԱՔՈՒՉ

(Ժատի տաւոյն) մէկ էլ, մէկ էլ . .

ՄԱԿԻ

«Սիրուն ասեք սիրուն ջան,

Կրկնել (Ես ու դու ալ մարջան,  
(Ես տան փողը մեզ ընծայ,  
Մեր սրտերը թող ցնծայ: Տէր ես.

ԹԱՔՈՒՉ

Տէր չեմ, տէր չեմ:

ՄԱԿԻ

«Ամբողջ գիշեր միշտ անքուն,  
Իրար սիրենք ես ու դուն,  
Միրեմ զբեզ, բայց թաքուն,  
Մեծ վարձք կանես քու հոգուն. Տէր ես.

ԹԱՔՈՒՉ

Ձէ, չէ, ինձ ինչ կտաս, որ տէր լինիմ:

ՄԱԿԻ

Այն, այն, ես քեզ արծաթեղէն կտամ, միայն  
փեշիգ տակին դիր (ասեցով հասնում է խոր-  
ջիւնից բարդիւն, տաւիս է իրան եւ ուզում է  
մօտեանայ):

ԹԱՔՈՒՉ

Ոչ, ոչ, մէկն էլ տուր յետոյ:

ՄԱԿԻ

(Խորջիւնից վրագ հասնելով) անա այս էլ  
լաւ գրչահատ է (դարձեալ ուզում է մօտեանայ):

ԹԱՔՈՒՉ

(Դիմանքը փոխած բարձր.) Այ, դու անա-  
ռակ, լիրբ մարդ, այս բոլորը դու մեր տանիցն  
ես գողացել:

ՄԱԿԻ

«Առայ անզգամն. . . .»

ԹԱՔՈՒՉ

Ես տղայ եմ, տղայ, ես Մարգարն եմ, էլ  
նրտեզ կարաս ազատուել իմ ձեռքիցս, աչ-  
խարհք քանդող քեօփակ. . . Հայր, թակը  
քեր կապոտներ, ես որ քեզ ասում էի սա  
սուտ ճգնաւոր ա, չէիր հաւատում:  
(Մակիսն դողդողում է).

ՄԱՅԻՆ

Լսեցի, որդի, իմ աչքովը տեսայ: Քաշ  
տուր տաններ գցենք հաւարունը. դատաստանը  
անենք. (ինքն էլ միասին քաշ են տուցիս):

ՄԱԿԻ

Ո՛հ իմ հրեշտակներ: Գաբրիէլ, Մուրէլ...

ԹԱՔՈՒՉ

Սուս, ձէնդ բեօփակ:

Հարսագոյրն իջևոտ է



Հանգուցեալ Աղերսանդր Արարատեանի հեղինակած զրբերից ծախվում են այրի Շուշանիկ Արարատեանի մօտ հետևեալները՝

- |  |       |
|--|-------|
| 1. Երկու թումբ՝ գինն է. . . . .          | 25 Կ. |
| 2. Խղճութեան արգասիք . . . . .           | 15 Կ. |
| 3. Քնարիկ մանկական . . . . .             | 40 Կ. |
| 4. Լուսանման . . . . .                   | 30 Կ. |
| 5. Գիւղական Խալիճա . . . . .             | 50 Կ. |
| 6. Փնջիկ . . . . .                       | 25 Կ. |
| 7. Հիւնարկութիւն գաւառ. ուսումն. . . . . | 70 Կ. |
| 8. Սուտ նզնաւոր . . . . .                | 20 Կ. |

Ծախվում են բոլոր զրաւտեանների և այրի  
Տ. Շ. Արարատեանի մօտ հետևեալ հասցէով՝  
Фоминная улица д. № 15; Шушанику Ара-  
ратянецъ.

ԳԻՆՆ Է 20 ԿՈՊԵԿ:

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0330074



21680

